



## Programme

# TEMUSE 14-45

**Le projet TEMUSE 14-45** : « Valoriser la mémoire des témoins et des collectionneurs d'objets des deux Guerres mondiales : médiation, communication et interprétation muséales en Nord-Pas de Calais et Flandre occidentale » est mené par des chercheurs des **laboratoires GERiICO** (Groupe d'Etudes et de Recherche Interdisciplinaire en Information et en Communication) de l'Université Lille 3 et **De ViSu** (UVHC). Ce contrat de recherche **est réalisé dans le cadre du projet transfrontalier INTERREG « TransMusSites 14-45. Développement d'un réseau transfrontalier de musées et de sites des deux Guerres mondiales » (TMS 14-45)**, dans les Départements du Nord, du Pas-de-Calais et la Province de Flandre occidentale, dont le Département du Nord est chef de file.

### Pour plus d'informations

Contact  
 Laboratoire Gériico (secrétariat) :  
 03.20.41.68.25  
<http://geriico.recherche.univ-lille3.fr>

## Valoriser la mémoire des témoins et des collectionneurs d'objets des deux Guerres mondiales

Médiation, communication et interprétation muséales  
 en Nord-Pas de Calais et Flandre occidentale

13 - 14 septembre 2012

## SYMPOSIUM international Geriico

Université Lille 3

Maison de la Recherche - Domaine Universitaire du Pont de Bois  
 Villeneuve d'Ascq - Métro : Pont de Bois (Ligne 1, direction 4 cantons)





**Le symposium des 13-14 septembre 2012** a pour objectif de présenter la synthèse des analyses et réalisations effectuées dans le cadre du projet TEMUSE 14-45 et de permettre aux collectionneurs, chercheurs, universitaires ou acteurs institutionnels d'échanger autour de ces résultats et questionnements. Les élus, animateurs de musées, partenaires du projet TMS 14-45 ainsi que les enseignants, chercheurs, étudiants, acteurs institutionnels que ces thématiques intéressent sont largement invités à participer à cet événement scientifique.

## Jeudi 13 septembre 2012

09h00 |

### ● Accueil

09h15 | 10h00

● **Ouverture du Symposium par Equipe-projet TEMUSE et opérateurs partenaires de TMS14-45** : Département du Nord-chef de file, Conseil général du Pas-de-Calais, Flandre Occidentale, Université Lille 3 et laboratoire GERiCO, Université de Valenciennes et laboratoire DE VISU.

10h00 | 12h00

● Synthèse de la recherche par l'équipe-projet « **TEMUSE/GERiCO/DE VISU** »

– Michèle Gellereau (directrice du projet TEMUSE) : **Comprendre, interpréter et valoriser la mémoire des témoins et des collectionneurs d'objets des deux Guerres mondiales : synthèse des principaux résultats de l'étude TEMUSE 14-45.**

– Yannicke Lebtahi, Tiphaine Zettaoui, Samuel Gantier : **Pourquoi filmer l'entretien ? Exposé d'une démarche réflexive en sciences de l'information-communication.**

– Emilie Da Lage : **Produire de la connaissance avec les collectionneurs.**

● **Discussion** (Les interventions de cette matinée feront l'objet d'une traduction simultanée en néerlandais)

13h30 | 15h30

● **Table ronde n°1**, animée par Odile Parsis (Laboratoire IRHIS-Lille3)

**La place des objets dans le travail des collectionneurs : Comment interpréter un objet-témoin des guerres ? Comment en rendre compte dans la médiation ?**

– Nicholas J. Saunders (Dept Archeology and Anthropology, University of Bristol) : **Biographies of Objects: Investigating First World War Trench Art 1998-2012.**

– Philip Vanhaelemeersch (University College West Flanders) et Philippe Oosterlinck (Collectionneur) : **Comment interpréter les collections d'objets provenant des travailleurs chinois mobilisés sur le front ? Histoire d'une recherche commune...**

– Paola Filippucci (Studies in Archaeology and Anthropology, Murray Edwards College, Cambridge) : **Témoins muets : archéologie et ethnologie face aux objets de la Grande Guerre.**

– Julien Mary (CRID et Université de Montpellier) : **Les musées français du ministère de la Défense et de la Résistance et de la Déportation : Quels objets pour quels discours ? Essai de muséohistoire.**

### ● Discussion

15h45 | 17h15

● **Table ronde n°2**, animée par Colette Dréan (DRAC du Nord-Pas-de-Calais)

**Expériences de collaboration avec les collectionneurs et acteurs associatifs : quelles connaissances, quels discours, quelles complémentarités ?**

– Dominiek Dendooven (In Flanders Fields Museum, Ypres) : **Expériences de collaboration avec les collectionneurs.**

– Serge Chaumier (Université d'Artois) : **Les enjeux du « participatif » dans les musées de société.**

– Gilles Michelot (Fort Leveau à Feignies) : **Musée du Fort Leveau : expériences de collaborations avec les collectionneurs.**

### ● Discussion

17h15 | 17h30

● **Conclusion de la première journée.**



## Vendredi 14 septembre 2012

9h00 | 11h00

● **Suite de la synthèse de la recherche par l'équipe-projet « TEMUSE/GERiCO/DE VISU ».**

– Agnieszka Smolczewska Tona : **La préservation et la transmission des « mémoires » et de leurs spécificités dans le cadre du projet TEMUSE.**

– Pascal Bouchez et Alain Lamboux-Durand : **Protocoles de mémorisation audiovisuelle de l'expérience des collectionneurs : exemples sur trois sites du projet TEMUSE 14-45.**

– Geoffroy Gawin : **Donations, médiations, témoignages : enquête dans les musées de la Résistance.**

### ● Discussion

11h15 | 12h00

● **Table ronde n°3**, animée par Hélène Priego (Musée de la Résistance de Bondues) :

**Echange avec les collectionneurs et animateurs de musées participant au projet**

Participants invités :

Musée du Fort de Seclin, Musée de la cité d'Ercan à Erquinghem-Lys, Fort Leveau à Feignies, In Flanders Fields Museum à Ypres, Musée Alexandre Villedieu à Loos-en-Gohelle, Musée de Fromelles, Musée de D. Browarski à Neuville-Saint-Vaast, Musée d'histoire et d'archéologie d'Harnes, Musée de la Résistance de Bondues.

13h30 | 15h00

● **Table ronde n°4**, animée par Daniel Jacobi (Université d'Avignon)

**Quelle traduction muséale de la mémoire des collectionneurs ? Comment transmettre les compétences et savoirs des témoins ? Quelle valorisation audiovisuelle ?**

– Joelle Le Marec (Université de Paris-Diderot) : **Une expérience de la transmission : rencontre avec des témoins anciens résistants au Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation à Lyon.**

– Dominique Trouche (Université de Toulouse) : **La présence de l'image et de la parole des témoins dans les scénographies actuelles des musées de guerre.**

– Yves le Maner (Expert scientifique en charge des questions d'Histoire et de Mémoire- Région Nord Pas de Calais) : **Les projets de muséographies liés à la Grande guerre en Nord Pas de Calais.**

– Jean Marie Doual et Jean Marie Bailleul (Musée de Fromelles) : **L'évolution du musée de Fromelles.**

### ● Discussion

15h15 | 17h00

● **Table ronde n°5**, animée par Stéphanie Pryn (Université de Lille3 et CLERSE Lille1)

**Rôle des acteurs associatifs, collectionneurs, témoins et des musées dans le tourisme de mémoire, les parcours, le développement des territoires.**

– Anne Hertzog (Laboratoire MRTE, Université Cergy-Pontoise) : **Mise en tourisme des champs de bataille et nouvelles formes de coopération entre acteurs.**

– Célia Fleury (Responsable du Développement des Musées Thématiques, Département du Nord) : **Pertinence et usages d'un réseau transfrontalier de musées en lien avec les deux guerres mondiales.**

– Freddy Dolphin (Directeur du Comité Départemental du Tourisme du Nord) : **Tourisme de mémoire et territoires touristiques, du transfrontalier au local.**

17h | 18h00

● **Intervention de clôture par Daniel Jacobi**

(Université d'Avignon, Equipe Culture et communication, UMR CNRS n° 8562) :

**La muséologie des questions sensibles entre mémoire et émotion.**

